



**Správa Slovenskej republiky o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu
vo veľkých zásobovaných oblastiach v rokoch 2008 – 2010**

vypracovaná na základe čl. 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/83/ES
o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu

Bratislava, február 2012



ÚRAD
VEREJNÉHO
ZDRAVOTNÍCTVA
SLOVENSKEJ
REPUBLIKY



*Výskumný ústav
vodného
hospodárstva*



1. ÚVOD

Správa Slovenskej republiky o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu vo veľkých zásobovaných oblastiach v rokoch 2008 – 2010 (ďalej len „Správa“) bola vypracovaná na základe požiadavky **článku 13 smernice Rady 98/83/ES o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu** (ďalej len „Smernica“). Správu spracoval Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky na základe podkladov poskytnutých regionálnymi úradmi verejného zdravotníctva a podkladov z Výskumného ústavu vodného hospodárstva.

Správa obsahuje informácie o zásobovaní obyvateľstva pitnou vodou, ktoré prevyšuje 1 000 m³/deň alebo zásobuje viac ako 5 000 obyvateľov za obdobie rokov 2008 – 2010.

Údaje boli spracované podľa požiadaviek Európskej komisie a na základe pokynov *Dokumentu pre reportovanie podľa Smernice 98/83/ES (Guidance document on reporting under the Drinking water directive 98/83/EC)* a to v preddefinovanom tabuľkovom formáte pozostávajúcom z nasledovných častí:

- *Member states* (Informácie o členskom štáte),
- *Water supply zone* (Informácie o zásobovaných oblastiach),
- *Exemption information* (Informácie o tzv. vyňatej vode),
- *Microbiological analysis method* (Informácie o metódach mikrobiologických analýz),
- *Microbiological parameter* (Informácie o používaných metódach vzorkovania mikrobiologických ukazovateľov a kovov),
- *National summary* (Národný sumár),
- *Product specified parameters* (Informácie o ukazovateľoch špecifických pre produkty),
- *Non compliance information* (Informácie o nevyhovujúcej kvalite vody),
- *Non compliance information - cause* (Informácie o nevyhovujúcej kvalite vody - príčiny),
- *Non compliance information - remedial actions* (Informácie o nevyhovujúcej kvalite vody - nápravné opatrenia),
- *Quality information* (Informácie o kvalite pitnej vody),
- *Public information* (Informácie poskytované pre verejnosť),
- *Annual monitoring* (Informácie o nedodržanej frekvencii monitorovania jednotlivých ukazovateľov),
- *Derogations 1-3* (Informácie o udelených výnimkách).

2. HODNOTENIE KVALITY VODY URČENEJ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU V ROKOCH 2008 - 2010

Hodnotenie kvality pitnej vody sa v období rokov 2008 – 2010 vykonávalo podľa platných národných predpisov – hodnotilo sa podľa limitných hodnôt ukazovateľov v Smernici, ktoré boli v niektorých prípadoch menej prísne ako národný predpis.

Požiadavky na kvalitu pitnej vody vo všetkých štátoch Európskej únie definuje Smernica.

Na národnej úrovni sú požiadavky na kvalitu pitnej vody definované zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 354/2006 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu v znení nariadenia vlády SR č. 496/2010 Z. z..

Hodnotenie kvality pitnej vody sa vykonáva na základe tzv. zásobovaných oblastí (zásobovaná oblasť je geograficky vymedzená oblasť, v ktorej pitná voda pochádza z jedného zdroja alebo z niekoľkých zdrojov a v ktorej kvalitu pitnej vody možno považovať za približne rovnakú).

Na základe podkladov regionálnych úradov verejného zdravotníctva a v spolupráci s Výskumným ústavom vodného hospodárstva bolo v Slovenskej republike vyčlenených **94** zásobovaných oblastí v roku 2008, **96** zásobovaných oblastí v roku 2009 a **95** zásobovaných oblastí v roku 2010, ktoré zásobujú viac ako 5 000 obyvateľov alebo v ktorých dodávka pitnej vody prevyšuje 1 000 m³/deň (tzv. veľké zásobované oblasti).

3. MONITOROVANIE KVALITY PITNEJ VODY NA SLOVENSKU

Kvalitu pitných vôd na Slovensku sledujú Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky a 36 regionálnych úradov verejného zdravotníctva vo svojej pôsobnosti v rámci výkonu štátneho zdravotného dozoru a v rámci monitorovania kvality pitnej vody u spotrebiteľa, ktoré je súčasťou špecializovaných úloh orgánov verejného zdravotníctva. Platné právne predpisy stanovujú i ďalšie úlohy orgánov verejného zdravotníctva v oblasti pitnej vody, ako sú vydávanie pokynov na odstránenie zistených nedostatkov, opatrení na predchádzanie ochoreniam, udelenie a zrušenie výnimiek a uloženie úhrady nákladov a sankcie. Čo sa týka miest odberov vzoriek pre monitorovanie, tie sa vyberajú v priestoroch alebo budovách, kde voda vyteká z kohútikov bežne slúžiacich pre ľudskú spotrebu. Monitorovanie prebieha v stanovených intervaloch počas celého roka. Plán odberu pitných vôd je zostavený tak, aby bola odberom a následným laboratórnym stanovením zistená kvalita vody na každom spotrebisku verejných vodovodov.

Okrem toho úrady sledujú aj kvalitu pitnej vody prostredníctvom kontroly výsledkov prevádzkovej kontroly prevádzkovateľov verejných vodovodov, ktorej program každoročne predkladajú prevádzkovatelia na schválenie príslušnému regionálnemu úradu verejného zdravotníctva. Tieto subjekty majú povinnosť monitorovať a zabezpečiť kvalitu dodávanej pitnej vody vo vodárenskom zdroji a v distribučnom systéme. Najčastejšie ide o vodárenské spoločnosti alebo obce.

Informovanie verejnosti

Výsledky laboratórných rozborov odobratých vzoriek vody v rámci monitorovania kvality pitnej vody u spotrebiteľa sú každoročne spracované Informačným systémom o pitnej vode. Vo výročných správach o pitnej vode každoročne všetky regionálne úrady verejného zdravotníctva spracúvajú na základe výsledkov monitoringu a výsledkov štátneho

zdravotného dozoru údaje za uplynulý rok, kde hodnotia podiel zásobovaných obyvateľov, zmeny a rozvoj verejných vodovodov, kvalitu zásobovania z verejných vodovodov a verejných studní, výsledky kvality vody z vodovodov, ktorým bola udelená výnimka. Na základe týchto čiastkových správ vypracúva Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky celoslovenskú výročnú správu o pitnej vode.

Výročné správy regionálnych úradov verejného zdravotníctva a výročná správa Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky sú dostupné na internetových stránkach jednotlivých regionálnych úradov verejného zdravotníctva a na internetovej stránke Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky (www.uvzsr.sk).

4. VÝSLEDKY KVALITY PITNEJ VODY

Celkový počet obyvateľov zásobovaných pitnou vodou z verejných vodovodov bol v roku 2008 4,670 mil. (86,3%), v roku 2009 to bolo 4,681 mil. (86,3%) a v roku 2010 4,705 mil. (86,56%) obyvateľov. Z toho veľké zásobované oblasti zásobovali v roku 2008 3,827 mil. obyvateľov, v roku 2009 3,872 mil. obyvateľov a v roku 2010 to bolo 3,9 mil. obyvateľov.

Pitná voda v Slovenskej republike pochádza prevažne z podzemných zdrojov (viac ako 80%); menej ako 20% pitnej vody pochádza z povrchových zdrojov.

Spotreba vody fakturovanej na domácnosti sa pohybovala v rokoch 2008 - 2010 od 143,3 m³/rok do 147,0 mil. m³/rok.

Mikrobiologické, biologické a fyzikálno-chemické ukazovatele kvality pitnej vody

V roku 2008 boli prekročené nasledovné ukazovatele kvality pitnej vody:

- *Escherichia coli* v 21 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,4%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- **črevné enterokoky** v 31 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,71%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- **koliformné baktérie** v 37 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,7%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- **mikroorganizmy kultivovateľné pri 22°C** v 13 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,6%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- *Clostridium perfringens* v 4 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,4%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- **dušičnany** v 2 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,96%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- **amónne ióny** v 1 zásobovanej oblasti, s celkovým počtom **99,99%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach;
- **železo** v 39 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **95,65%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **mangán** v 27 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,7%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **farba** v 17 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);

- **zákal** v 15 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,7%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 94 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ).

V roku 2009 boli prekročené nasledovné ukazovatele kvality pitnej vody:

- *Escherichia coli* v 22 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,37%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- **črevné enterokoky** v 34 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,95%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- **koliformné baktérie** v 42 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,66%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- **mikroorganizmy kultivovateľné pri 22°C** v 21 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,6%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- *Clostridium perfringens* v 6 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,49%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- **dusičnany** v 4 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,89%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- **súčet podielov zistených koncentrácií dusičnanov delených 50 a zistených koncentrácií dusitanov delených 3** v 3 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,91%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach;
- **železo** v 44 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **96,2%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **mangán** v 22 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **96,76%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **farba** v 20 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,03%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **zákal** v 18 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,8%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **arzen** v 1 zásobovanej oblasti, s celkovým počtom **99,9%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 96 zásobovaných oblastiach.

V roku 2010 boli prekročené nasledovné ukazovatele kvality pitnej vody:

- *Escherichia coli* v 52 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **98,67%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach;
- **črevné enterokoky** v 31 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,33%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach;
- **koliformné baktérie** v 31 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach;
- **mikroorganizmy kultivovateľné pri 22°C** v 12 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,74%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach;
- *Clostridium perfringens* v 2 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,8%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach;
- **železo** v 38 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **97,1%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **mangán** v 14 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,1%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);

- **chemická spotreba kyslíka manganistanom** v 2 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,99%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **farba** v 17 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,2%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **zákal** v 15 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,73%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných oblastiach (zdravotne nevýznamný ukazovateľ);
- **benzo(a)pyrén** v 2 zásobovaných oblastiach, s celkovým počtom **99,8%** vyhovujúcich analýz vo všetkých 95 zásobovaných.

Produktovo špecifické ukazovatele (akrylamid, epichlórhydrín, vinylchlorid)

Používanie materiálov, prichádzajúcich do styku s pitnou vodou, je sledované orgánmi verejného zdravotníctva. Prevádzkovatelia verejných vodovodov sú povinní preukázať, že pri distribúcii pitnej vody používajú materiály vhodné na styk s pitnou vodou.

Akrylamid a epichlórhydrín - materiály, z ktorých by mohlo dôjsť k jeho uvoľneniu do pitnej vody, sa pri výrobe, úprave ani distribúcii pitnej vody nepoužívajú (používanie materiálov bolo preverené u prevádzkovateľov verejných vodovodov v roku 2003).

Ako potencionálne zdroje vinylchloridu prichádzajú do úvahy PVC potrubia, používané lokálne v niektorých častiach vodovodných potrubí. V prípade použitia takéhoto typu potrubia je od prevádzkovateľa požadované, aby preukázal, že používa výrobky spĺňajúce požiadavky na výrobky určené na styk s pitnou vodou a ukazovateľ vinylchlorid vyhovuje národnému limitu (v súlade so Smernicou). V hodnotenom období neboli zaznamenané nevyhovujúce hodnoty.

Rádiologické ukazovatele

V rokoch 2008 až 2010 sa pokračovalo v monitoringu vybraných zdrojov pitných vôd v rámci Slovenska podľa vypracovaného monitorovacieho plánu. Táto povinnosť vyplýva z článkov 35 a 36 Zmluvy Euratom, ktoré sú pre Slovenskú republiku ako člena Európskej únie záväzné. Vybrané výsledky meraní boli každoročne zasielané Európskej Komisii do JRC (*Joint Research Centre*) v Ispre.

Okrem monitorovania pitných vôd v zmysle uvedených článkov Euratom sa vykonáva aj monitoring pitných vôd na kontrolu kvality v zmysle Smernice Rady 98/83/ES o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu. Monitoring pitných vôd zabezpečili Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach.

Kontinuálny monitoring trícia sa vykonával v pitných vodách odobratých v okolí atómových elektrární Jaslovské Bohunice, Mochovce a vo vybraných zdrojoch pitných vôd v rámci Slovenska. Monitoring trícia zabezpečili Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici. Monitoring trícia v pitných vodách v rámci východoslovenského kraja sa nevykonáva kontinuálne, nakoľko nie je prítomný antropogénny zdroj trícia. V rokoch 2008 a 2009 bol vykonaný jednorazový monitoring trícia v pitných vodách, odber ktorých zabezpečil Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach.

Objemové aktivity trícia v pitných vodách boli za sledované časové obdobie pod alebo na úrovni MDA (minimálna detegovateľná aktivita) meracej metódy. MDA bola vždy menej ako 10 Bq/l. V analyzovaných vzorkách pitných vôd nebolo zistené prekročenie parametrickej hodnoty 100 Bq/l.

Ďalším sledovaným ukazovateľom v pitných vodách bol celkový úväzok efektívnej dávky z príjmu rádionuklidov za rok s parametrickou hodnotou 0,10 mSv/rok. V analyzovaných pitných vodách nebolo zistené prekročenie uvedenej limitnej hodnoty.

Prídavné ukazovatele

Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 354/2006 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu v znení nariadenia vlády SR č. 496/2010 Z. z. obsahuje 30 ďalších ukazovateľov pre stanovenie kvality pitnej vody. Jedná sa o nasledovné ukazovatele: kultivovateľné mikroorganizmy pri 37°C, bezfarebné bičikovce, živé organizmy (okrem bezfarebných bičikovcov), vláknité baktérie (okrem železitých a mangánových baktérií), mikromycéty stanoviteľné mikroskopicky, mŕtve organizmy, železité a mangánové baktérie, abiosestón, striebro, dichlórbenzény, monochlórbenzén, styrén, tetrachlórmetán, toluén, xylény, mikrocystín, brómdichlórmetán, 2,4-dichlórfenol, chlórdioxid, chloritany, chloroform, ozón, 2,4,6-trichlórfenol, absorbanca, celkové rozpustné látky, teplota, zinok, horčík, vápnik, vápnik a horčík.

Výnimky

V rokoch 2008 - 2010 nebola udelená žiadna výnimka z kvality pitnej vody pre zásobovanú oblasť s počtom obyvateľov vyšším ako 5000 obyvateľov.

PRÍLOHA 1

Tab. 1: Zoznam veľkých zásobovaných oblastí v SR (Stav k roku 2010)

Názov zásobovanej oblasti
ZO Bratislava
ZO Stupava
ZO Senec
ZO Lomnička - Podolíneec
ZO Podhorská
ZO Záhorská
ZO Nové Mesto nad Váhom - Stará Turá - Myjava
ZO Holíč - Skalica
ZO Kúty
ZO Senica
ZO Brezová pod Bradlom - Košariská
ZO Gabčíkovo
ZO Šamorín
ZO Dunajská Streda - Topoľníky
ZO Veľký Meder
ZO Šala
ZO Sereď
ZO Galanta
ZO Sládkovičovo
ZO Trstice - Tešedíkovo
ZO Vlčany
ZO Kolárovo
ZO Svätý Peter - Dulovce - Pribeta - Hurbanovo
ZO Želiezovce
ZO Šahy
ZO Levice
ZO Nitra
ZO Zlaté Moravce - Vráble
ZO Šarkan
ZO Nové Zámky
ZO Štúrovo
ZO Černík
ZO Palárikovo - Zemné
ZO Radošiná - Veľké Ripňany
ZO Bánovce nad Bebravou
ZO Topoľčany
ZO Ponitrianska
ZO Partizánske
ZO Vrbové
ZO Piešťany
ZO Hlohovec
ZO Trnava
ZO Trenčín

ZO Komárno
ZO Rabča
ZO Orava
ZO Liptovský Mikuláš
ZO Turčianske Teplice
ZO Martin - Vrútky
ZO Považská Bystrica
ZO Púchov - Dubnica nad Váhom
ZO Žilina
ZO Bytča
ZO Ružomberok
ZO Heľpa - Závadka nad Hronom
ZO Pohronie - Banská Bystrica
ZO Bystrá - Brezno
ZO Hriňová - Lučenec - Fiľakovo - Zvolenská
Slatina
ZO Nováky
ZO Prievidza - Handlová
ZO Tužiná - Malinová - Kanianka
ZO Tornaľa
ZO Rimavská Sobota
ZO Hriňová - Lučenec - Fiľakovo - Veľký Krtíš
ZO Krupina
ZO Pohronie - Zvolen
ZO Žarnovica
ZO Pohronie - Žiar nad Hronom - Kremnica
ZO Bardejov - Bardejovské Kúpele
ZO Medzilaborce
ZO Zemplínske Hámre - Snina - Pichne
ZO Humenné
ZO Košice
ZO Sobrance
ZO Lekárovce - Pavlovce nad Uhom
ZO Strážske
ZO Michalovce
ZO Poprad
ZO Kežmarok
ZO Belánska
ZO Prešov
ZO Rožňava
ZO Muráň
ZO Krompachy
ZO Margecany - Gelnica
ZO Spišská Nová Ves - Levoča
ZO Sečovce - Trebišov
ZO Pobodrožie - Boľany
ZO Vranov nad Topľou
ZO Svidník
ZO Stropkov
ZO Stará Ľubovňa
ZO Turček - Kremnica - Žiar nad Hronom
ZO Belá
ZO Plachtince

Tab. 2 Kódovací systém príčin nedodržania požiadaviek Smernice použitý v súbore Non compliance information.xls (Informácie o nevyhovujúcej kvalite vody)

KÓD (popis príčiny)
C pre príčiny spojené so zberným územím a spôsobené:
T pre príčiny spojené s úpravou vody a spôsobené:
P pre príčiny spojené s rozvodným systémom verejných vodovodov a spôsobené:
D pre príčiny spojené s domovými rozvodmi a spôsobené:
O iné príčiny
S kombinované príčiny
U neznáma príčina

Tab. 3 Kódovací systém nápravných opatrení v prípade nedodržania požiadaviek Smernice použitý v súbore Non compliance information.xls (Informácie o nevyhovujúcej kvalite vody)

KÓD	Popis nápravného opatrenia
<i>C pre príčiny spojené so zberným územím</i>	
C1	Opatrenie/opatrenia na skončenie alebo zmiernenie príčiny
C2	Opatrenie/opatrenia na výmenu zdroja vody
<i>T pre príčiny spojené s úpravou vody</i>	
T	Zavedenie, inovácia alebo zlepšenie úpravy
<i>P pre príčiny spojené s rozvodným systémom verejných vodovodov</i>	
P1	Výmena, odpojenie alebo oprava poškodených súčastí
P2	Očistenie, prepláchnutie a/alebo dezinfekcia znečistených súčastí
<i>D pre príčiny spojené s domovými rozvodmi ¹</i>	
D1	Výmena, odpojenie alebo oprava poškodených súčastí
D2	Očistenie, prepláchnutie a/alebo dezinfekcia znečistených súčastí
<i>S bezpečnostné opatrenia na zabránenie nepovoleným vstupom</i>	
S1	Bezpečnostnú opatrenia na zabránenie nepovoleným vstupom
<i>O iné</i>	
<i>E opatrenia v prípade ohrozenia zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov</i>	
E1	Upozornenie spotrebiteľov a nariadenia (napríklad o zákaze používania, príkaz na preváranie vody, dočasné obmedzenia spotreby)
E2	Poskytnutie dočasného alternatívneho spôsobu dodávky vody (napríklad balená voda vo fľašiach alebo kontajneroch, cisterny)
<i>N nevyžadujúce žiadne opatrenia</i>	

¹ Vrátane domácich inštalácií, z ktorých vodu používa verejnosť

Tab. 4 Kódovanie časového rozvrhu nápravných opatrení v zmysle Smernice použitý v súbore Non compliance information.xls (Informácie o nevyhovujúcej kvalite vody)

KÓD	Časový rozvrh
I	Okamžité, t.j. nie viac ako 1 deň
S	Krátkodobé, t.j. nie viac ako 30 dní
M	Strednodobé, t.j. viac ako 30 dní ale menej ako rok
L	Dlhodobé, t.j. viac ako rok